# COMMUNITY CLASSIFIEDS

THE ASIAN REPORTER CAN BE PICKED UP ON THE FIRST MONDAY EACH MONTH AT MANY LOCATIONS, INCLUDING:

Uwajimaya 10500 SW

Beaverton-Hillsdale Hwy., Beaverton

### **Tin Seng Trading**

8350 SE Division St.

#### **H** Mart

3301 SE Belmont St. Portland

### **Lily Market**

11001 NE Halsey St. Portland

### Lao Vieng Market

1032 N Killingsworth St., Portland

**REAL ESTATE** 

For Rent/Sale/Lease

### **Hong Phat Supermarket**

101 SE 82nd Ave. Portland

### **BUSINESS OPPORTUNITIES**

PACKING & SHIPPING FRANCHISE Excellent business opportunity in Eugene area. Turn-key franchise operation in high-traffic shopping center. 5,000. Call Bill: (541) 654-2201.

### **FOR SALE**

### Grass-raised beef

GRASS-FED BEEF FOR SALE Cattle raised in Newberg, Oregon. Beef available in 1/4, 1/2 or whole cow & processed by a butcher in Portland. For pricing, details, and to learn the next date for available meat, please call (503) 980-5900.

### Free Used Newspapers

### FREE NEWSPAPERS!

Does your garden or yard need weed protection? Are you an art teacher who has upcoming papier-mâché projects? Are you a dog owner training a puppy? Does your business need packing material? First come, first served! Please call (503) 283-4440, ext. #, or e-mail <news@asianreporter.com>.

Portland

**HOME ENTERTAINMENT** 

**INSTALLATION** 

Need stereo & HDTV set-up for

the perfect home theater surround

sound? We can do it! Great prices,

expert service! Call Digital

Home Entertainment

**FOR SALE** 

**REAL ESTATE** 

For Rent/Sale/Lease

## **REAL ESTATE** For Rent/Sale/Lease

### **HIBACHI RESTAURANT**

FOR SALE \$499,900 <www.hibachirestaurant-for-sale.com> 3 months free rent For a private showing, contact EM Realty Group, Naoko Angelicus, (503) 999-8429.

# For Rent/Sale/Lease

**REAL ESTATE** 

**BAR + PROPERTY** Rare opportunity! S.E. 82nd Avenue LOTTERY Mike Chapin, Broker, First Class Property Group, (503) 939-3681 <www.1stcp.com>

The Asian Reporter faxline is (503) 283-4445!



# Connections at (971) 853-2576.

For Rent/Sale/Lease

**REAL ESTATE** 

### OFFICE FOR LEASE

600-square-foot office space for lease. Located across from PCC Cascade on N. Killingsworth Street. For details & information, call (503)

### **SUBSCRIPTION** COUPON

Have The Asian Reporter delivered directly to your home or office and receive a \$5.00 discount. See page six for subscription options and an order form. Expiration date: January 31, 2020 Discount applies to new subscribers

### FOR LEASE **OR SALE**

5904 N.E. Sandy Blvd Portland, OR 97213

- \* 2,854 SF available space
- \* Lot size: 5,000 SF \* Sale Price:
  - \$675,000 \* Built 1919,

Remodeled 2012 \* Lease Rate:

\$3,500 per month (NNN) \* Foundation Commercial Group KW Commercial-Portland Central

Contact Jim Gillespie Oregon Principal Broker (503) 890-5775 (mobile) <jimqillespie@kw.com>



### PROPERTY and/or **BUSINESS FOR SALE**

Across from Eastport Plaza 4003-4035 S.E. 82nd Ave. Portland, OR 97266

- \* 30,000 SF land
- \* 17,358 SF building \* 22 parking spaces
- (plus handicap) \* Foundation Commercial Group KW Commercial-Portland Central

Contact Jim Gillespie Oregon Principal Broker (503) 890-5775 (mobile) <jimgillespie@kw.com> Heather Miller

Oregon Licensed Broker (503) 444-5819 <heather\_miller@kw.com>



For a free nutrition booklet with cancer fighting recipes,

call toll-free 1-866-906-WELL or visit www.CancerProject.org

## 2020 ADVERTISING RATES & ORDER FORM:

Phone: (503) 283-4440 \* Fax: (503) 283-4445 \* E-mail: ads@asianreporter.com

☐ Display Space (Asia, Ed-Op, Community, A.C.E. sections)

\$24.00 per column inch; Reservation deadline: Wednesday prior to the next issue by 1:00pm

☐ Special "Business Card" Display Ad:

□ \$70 per issue □ \$190 for 3 consecutive issues □ \$330 for 6 consecutive issues (3 months)

□ Northwest Job Market/Bids & Public Notices section

\$24.00 per column inch; Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

□ Community Classified Page □ Boxed Ad

□ \$24.00 per column inch: Text/Fax deadline: Friday prior to the next issue by 2:00pm

☐ Line Ad (up to 35 words):

□ \$51 for 3 consecutive issues □ \$90 for 6 consecutive issues

□ Name Listing (4 lines maximum ~ about 10 words):

□ \$14 per issue □ \$30 for 3 consecutive issues □ \$51 for 6 consecutive issues

- ☐ Prepayment required with Line Ad, Name Listing & Business Card.
- ☐ Add \$1.00 per issue per line for bold headings (Line Ad & Name Listing). ☐ Add 25¢ per word per issue after 35 words (Line Ad).
- ☐ All advertisements must be submitted in writing; no phone ads accepted.

Zip Code & Address of Cardholder:

Card Number:

The Asian Reporter

Main classification:	Run date(s):				Total ad cost:	
Ad type (circle one):	Display ad	Business Card	Box ad	Line ad	Name listing ad	
Name:						
Address:		City/S	State/ZIP:			
Phone:	Fax: E-mail			mail:		
Ad copy (attach a sepa	arate sheet if nece	essary):				
	]	Mail, Fax or Deli	ver with pa	yment to:		
Asia		sifieds, 922 N Killingsw		•	d. OR 97217-2220	
		(503) 283-4445 * E-m	•		·	
		For Visa or Maste	_	•		
Name (as it appears of	n the card):			,		
		\//OA				
TYPE OF CARD (circle	<b>∂</b> ):	VISA Mastercard	l Exp. Da	ate:		

Security Code:





## Celebrate The Year of the Rat!

January 25, 2020 to February 11, 2021

The Asian Reporter's Lunar New Year special section will be published January 20, 2020. Display advertising space reservations for our special Year of the Rat issue are due Monday, January 6 at 5:00pm. To place a space reservation, call (503) 283-4440 or e-mail <ads@asianreporter.com>.